



Share Your News with Southern Daily
If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business news

organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.
For news and information consider-

ation, please send to scdailynewsroom@gmail.com or contact
John Robbins 832-280-5815
Jun Gai 281-498-4310

Richest Texas billionaires at the end of 2017



Inside C5

Southern DAILY

Make Today Different

Tuesday, January 2, 2017 | www.today-america.com | Southern News Group

After Trump criticism, China denies selling oil illicitly to North Korea

BEIJING/WASHINGTON (Reuters) - China on Friday denied reports it had been illicitly selling oil products to North Korea in violation of U.N. sanctions, after U.S. President Donald Trump said he was not happy that China had allowed oil to reach the isolated nation.

Trump said on Twitter on Thursday that China had been "caught RED HANDED" allowing oil into North Korea and that would prevent "a friendly solution" to the crisis over Pyongyang's development of nuclear-tipped missiles capable of hitting the United States.

In a subsequent New York Times interview, Trump explicitly tied his administration's trade policy with China, North Korea's neighbor and lone major ally, to cooperation in resolving the North Korea standoff.

"I have been soft on China because the only thing more important to me than trade is war," he said. "If they're helping me with North Korea, I can look at trade a little bit differently, at least for a period of time. And that's what I've been doing. But when oil is going in, I'm not happy about that."

South Korea's Chosun Ilbo newspaper this week quoted South Korean government sources as saying that U.S. spy satellites had detected Chinese ships transferring oil to North Korea vessels about 30 times since October. U.S. officials have not confirmed details of this report but a U.S. State Department official said Washington had evidence of vessels from several

countries, including China, engaged transshipping oil products and coal. Chinese Foreign Ministry spokeswoman Hua Chunying told reporters she had noted recent media reports, including suggestions a Chinese vessel was suspected of transporting oil to a North Korean vessel on Oct. 19. "In reality, the ship in question has, since August, not docked at a Chinese port and there is no record of it entering or leaving a Chinese port," Hua said adding that the reports "did not accord with facts."

"China has always implemented U.N. Security Council resolutions pertaining to North Korea in their entirety and fulfils its international obligations. We never allow Chinese companies and citizens to violate the resolutions," Hua said. "If, through investigation, it's confirmed there are violations of the U.N. Security Council resolutions, China will deal with them seriously in accordance with laws and regulations."

South Korea said on Friday that in late November it seized a Hong Kong-flagged ship, the Lighthouse Winmore, suspected of transferring oil to North Korea. The ship's registered manager, Lighthouse Ship Management, is in the Chinese port of Guangzhou.

A South Korean Foreign Ministry official said the ship transferred as much as 600 tons to the North Korea-flagged Sam Jong 2 on Oct. 19 in international waters between China



Dried walleye pollocks from North Korea are displayed for sale at a market in Shenyang's Xita District

and the Korean peninsula, on the order of its Taiwan-based charterer, Billions Bunker Group Corp. A spokesman for Taiwan's presidential office, Alex Huang, said the firm was not incorporated in Taiwan and China's Foreign Ministry spokeswoman said she did not have any information about the matter. improve spending but does nothing to boost productivity.

kets or times when stocks could be purchased at lower prices later in the year," Hirsch wrote in a blog post. Both ships were among 10 vessels the United States has proposed that the U.N. Security Council should blacklist for transporting banned items from North Korea, documents seen by Reuters this month showed. The Trump administration has led a drive to step up global sanctions on

North Korea and the U.N. Security Council last week unanimously imposed new sanctions in response to Pyongyang's Nov. 29 test of an intercontinental ballistic missile (ICBM). Those sanctions seek to further limit North Korea's access to refined petroleum products and crude oil and Washington says the full cooperation of China, North Korea' main trading partner, is vital if this peaceful pres

Trump wants Postal Service to charge 'much more' for Amazon shipments

WASHINGTON/SEATTLE (Reuters) - President Donald Trump called on the U.S. Postal Service on Friday to charge "much more" to ship packages for Amazon (AMZN.O) Amazon, picking another fight with the online retail giant he has criticized in the past. "Why is the United States Post Office, which is losing many billions of dollars a year, while charging Amazon and others so little to deliver their packages, making Amazon richer and the Post Office dumber and poorer? Should be charging MUCH MORE!" Trump wrote on

Twitter. The president's tweet drew fresh attention to the fragile finances of the postal service at a time when tens of millions of parcels have been shipped all over the country for the holiday season. The U.S. Postal Service, which runs at a big loss, is an independent agency within the federal government and does not receive tax dollars for operating expenses, according to its website. The U.S. president does not determine postal rates. They are set by the Postal Regulatory Commission, an independent government agency

with commissioners selected by the president from both political parties. That panel raised prices on packages by almost 2 percent in November. Amazon was founded by Jeff Bezos, who remains the chief executive officer of the retail company and is the richest person in the world, according to Bloomberg. Bezos also owns The Washington Post, a newspaper that Trump has repeatedly railed against in his criticisms of the news media. In tweets over the past year, Trump has said the "Amazon Washington Post" fabricated stories. He has said Amazon does not pay sales tax,



which is not true, and so hurts other retailers, part of a pattern by the former businessman and reality television host of periodically turning his ire on big American companies since

he took office in January. Daniel Ives, a research analyst at GBH Insights, said Trump's comment could be taken as a warning to the retail giant.

All You Can Eat Japanese Seafood Buffet

Tokyo One Westheimer Branch

Richmond Westheimer
Baltway 8

Lobsters Season Special Live Fresh Only 時價 \$7.99

Sushi & Sashimi, Sea food and Salad Bar, Fresh Oysters, Snow Crabs, Shrimps and Crawfish, Dessert Bar, Sushi Rolls

歡迎來Party 713.785.8899 (To make a reservation)

2938 W Sam Houston Pkwy S Houston, TX 77042

*Lunch Buffet: Mon-Fri (For adults) \$12.95, 11am-3:30pm (For Kids 3-10歲) \$7.95, Sat-Sun (For adults) \$29.95, 11am-4:00pm (For Kids 7-10歲) \$14.95, (For Kids 3-6歲) \$8.95

*Dinner Buffet: Mon-Sun (For adults) \$29.95, 4pm-9:30pm (For Kids 7-10歲) \$14.95, (For Kids 3-6歲) \$8.95

*Birthday (6人以上): Birthday People 50% off, 不能與其他Coupon合用 ID帶來

Holiday Price May Vary!

Value Windows & Doors HOUSTON

恆益門窗

休士頓專業製造塑鋼門窗

包安裝 10個標準塑鋼窗 (低於108 UT)

僅 \$2999 雙層玻璃(LoE366)玻璃隔層加氬氣 可擋95%紫外線 隔音強 終生保修

現在就打電話 免費估價

Tel: 281-261-8900 Fax: 281-261-6660
13715 Murphy Rd • Suite D • Stafford Tx • 77477

一年內付清, 可享12個月無息分期付款。
Save Up to 50% on Energy Bills
info@valuewindowsdoorshouston.com
www.valuewindowsdoorshouston.com

Made in Texas
工廠直營 · 防風玻璃新上市

Double Pane • Lifetime Warranty • Sound & Energy Efficient

一杯清茶 一份日報 一種享受 刊登廣告要選好的報紙

品味

美南新聞日報
休士頓黃頁
電話: 281-498-4310
傳真: 281-498-2728
E-mail: ad@scdaily.com



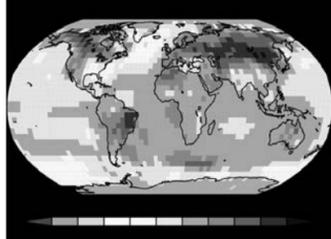
People walk past the 'Climate Planet,' an exhibition and film venue at the COP 23 United Nations Climate Change Conference on November 6th, 2017, in Bonn, Germany.

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

On November 4, 2017, over a dozen federal agencies released the Climate Science Special Report, which is a product of the National Climate Assessment -- a congressionally mandated review that takes place every four years.

The special report notes that each of the last three years have set temperature highs and that global temperature averages have risen by 1.8 degrees Fahrenheit over the last 115 years.

Extreme precipitation events will continue to increase in frequency and intensity throughout most of the world (high confidence), said the report.



Federal Report Says Humans Are The Cause Of Climate Change

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

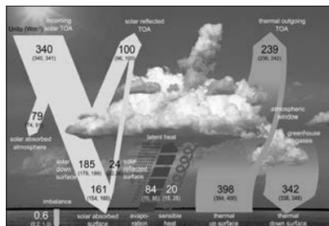
very likely continue to increase in frequency and intensity throughout most of the world (high confidence), said the report.

Surface temperature change (in °F) for the period 1986-2015 relative to 1901-1960 from the NOAA National Centers for Environmental Information's (NCEI) surface temperature product.

Also noted, was the importance of reducing emissions for any hope of curtailing the negative outcomes of climate change.

The report released today -- an exhaustive compilation of research totaling over 600 pages and peer reviewed by the National Academy of Sciences -- is just the first of two.

change including removing the US from the Paris Accord, placing a climate change denier at the helm of the Environmental Protection Agency (EPA), and nominating one to lead NASA.



Global mean energy budget of Earth under present-day climate conditions. Numbers state magnitudes of the individual energy fluxes in watts per square meter (W/m2) averaged over Earth's surface.

ure source: Hartmann et al. 2013, Figure 2-11; © IPCC, used with permission).

In regards to the report released on November 4, Penn State University geoscientist Richard Alley told NPR, "This is good, solid climate science. This has been reviewed so many times in so many ways, and it's taking what we know from ... a couple of centuries of climate science and applying it to the U.S."

Climate Change Special Report Website

You can read the full Climate Science Special Report here: https://science2017.global-change.gov/

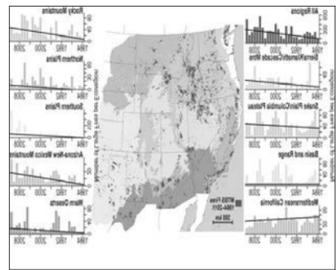
Related

The US Is Now The Only Country In The World To Reject The Paris Climate Deal After Syria Signs Up

On November 4, 2017, Syria announced that it would sign the Paris climate agreement -- a landmark deal that commits almost 200 countries to reducing greenhouse gas emissions to fight global warming.

In June, President Donald Trump announced that the US will withdraw from the Paris climate accord, unless it is renegotiated to be "fair" to the United States.

ping greenhouse gases in the world after China. Reached at the end of 2015, the Paris accord is one of the most comprehensive climate change agreements ever passed.



Trends in the annual number of large fires in the western United States for a variety of ecoregions. The black lines are fitted trend lines. Statistically significant at a 10% level for all regions except the Snake Plain/Columbian Plateau, Basin and Range, and Mediterranean California regions.

Syria didn't join the deal initially because it's been embroiled in a civil war since 2011. The Syrian government is under European and American sanctions, so it couldn't send representatives abroad to negotiate or sign the agreement.

Still, today's announcement leaves the United States more isolated than ever. "With Syria's decision, the relentless commitment of the global community to deliver on Paris is more evident than ever," Paula Caballero, director of the climate change program at the World Resources Institute, told the Times.

15.3 KVVU @ STV 美南國際電視15.3頻道

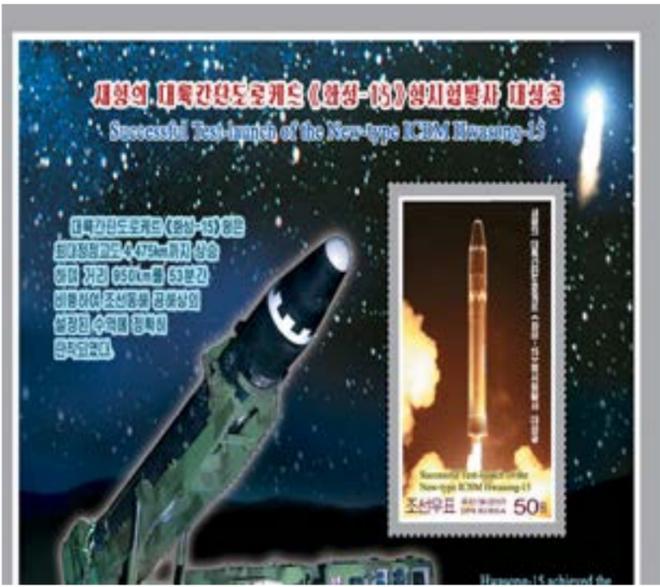
- 免費高清頻道
免費數位頻道
免費中英文頻道



Advertisement for various TV programs including '大朋哥', 'MEMOIRS IN CHINA', '電影藏密', '中国远征军', '男人愛說謊?', '女人愛流淚?', '海峽兩岸', and '明星加油站'.

Table with columns for days of the week (MON-SUN) and time slots (00:00-01:00, etc.), listing various TV programs and their broadcast times.

A Snapshot Of The World



A stamp issued by the State Stamp Bureau to commemorate the test-launch of the new type of intercontinental ballistic rocket Hwasong-15 is seen in this photo released by North Korea's Korean Central News Agency



People shop during New Year preparations in Divisoria, Manila



A vendor sells apples at a fruit stall ahead of New Year celebrations in Divisoria, Manila ect,



FILE PHOTO: Oskar Groening, defendant and former Nazi SS officer dubbed the "bookkeeper of Auschwitz", leaves the court after the announcement of his verdict in July 2015



Frédéri Looking back at the best Red Bull stories from 2017, here we remember back in November when the Soul Flyers' - Fred Fugen and Vince Reffet jumped off the top of mount Jungfrau in the Swiss Alps and pull off a 3,000 metre freefall BASE jump back INTO an aeroplane moving at 130km/h. Soul Flyers fly in project 'A Door in the Sky' in Switzerland on October 13, 2017



Dance for Good If cutting out alcohol and going to the gym to shed the Christmas excess doesn't tickle your fancy... Perhaps pursuing one of these alternatives in the big outdoors may be the New Year's resolution for you! Jarrell Mathebula and friends perform in the Dance for Good project,



From a soaring Air Race plane upside down over the centre of Warsaw to the human acrobatics of Art in Motion in gorgeous Santorin, the world of Red Bull reached some of its greatest heights in 2017.



A barber colours the digits of number 2018 that he trimmed in a man's beard to welcome the New Year inside a barber-shop in Ahmedabad



From a soaring Air Race plane upside down over the centre of Warsaw to the human acrobatics of Art in Motion in gorgeous Santorin, the world of Red Bull reached some of its greatest heights in 2017.

By Winnie Yu, Southern Daily Reporter
HOUSTON [November 27, 2017] – Curiosity, imagination and a desire to make the world a better place through innovation were three of the common denominators shared by thousands of high school and college students who attended the Houston Maker Faire. The event took place Oct. 21 – 22 at the George R. Brown Convention Center. It brought together what many consider, the next generation of entrepreneurs.

The Houston Maker Faire is a massive gathering of students and educators, who show, share and compete with projects designed to solve problems. Houston Community College had its own Innovation Pavilion at the event. More than 100 HCC faculty and staff checked in as exhibitors. Students focused their efforts on topics that ranged from environmental issues to consumer needs.

Ravi Brahmabhatt, Director of Student Innovation and Entrepreneurship at HCC, took several students to showcase their work. He was inspired to see the growing enthusiasm of young problem-solvers.



“We had one of the largest turnouts this year,” Brahmabhatt said. “I am so proud of our HCC students for sharing their cool projects and classroom technology. We are also very thankful to our deans and chairs for coming and networking with the community.”

One of the participants was Ursela Knox, an HCC Business Management student. Her invention was a transportation system that moves people from rural areas to sectors with better employment and educational opportunities.

“I am pleased at the public’s approval,” Knox said. “I am glad they thought my project was something needed. I got all thumbs up.”

Bhaskar Sarkar, an international student who recently arrived at HCC from Bangladesh, was impressed by his peers’ vi-

Invention, Creation And Innovation: HCC Thrives At Houston Maker Faire

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



sion of the future. “The Houston Maker Faire and the IDEAS pitch competition have been incredible platforms for talented young minds,” Sarkar explained. “I am in awe at how passionate my classmates are about changing the world for the better.”

Some of the winning projects presented by students included a system that uses drones and GPS tracking to identify swarms of mosquitoes to reduce diseases. Another winning invention was a fiberglass pipe for the oil and gas industry designed to reduce the possibility of spills. “By giving them tech and up-skill training, we help students gain tools to inspire action,” Brahmabhatt added. “We encourage students to come up with innovations. We believe they will trigger others to do the same.”

Related

HCC Communications Services Wins Big At NCMPR Convention

HOUSTON [December 4, 2017] – Houston Community College Communication Services is celebrating a proud distinction.

At the annual convention of the National Council for Marketing and Public Relations District 4, Houston Community College received 14 Medallion Awards for marketing products. According to HCC Chancellor Cesar Maldonado, winning these awards represents a testament to excellence in execution.

“I am so proud of our marketing and communications team. The winning products show the passion and commitment of each individual who collaborated in their creation,” said Maldonado.

One of the entries that won gold in the brochures category was a pocket size foldable brochure called “Open Your Path to Success.” For Kenneth Holden, dean of student services at HCC Northeast College, this brochure has become a turnkey product for prospect students.

“The reason why I believe it is so effective is because it gives individuals who want to get an associate degree a glance into the programs we offer and the locations we have,” Holden said. “I have made it a priority for our recruiters to disseminate it in all our tours and student engagement functions.”

For Brian Waddle, HCC director of creative services and lead coordinator in most winning entries, these 14 awards point to the cohesiveness within HCC Communications Services.

“We collaborated as a team on these beautiful artistic pieces,” Waddle said. “We are also working with our whole team from the different HCC colleges to make exceptional products that are relevant to students and relevant to the community.”



The winning entries were:

- Class Schedule - Bronze - Houston Community College - Continuing Education Summer Catalog
- Newsletter - Bronze - Houston Community College - Campus Connection
- Brochure (single or series)

- Gold - Houston Community College - Open Your Path to Success
- Flier (single or series) - Bronze - Houston Community College - Red Way
- Postcard (single or series) - Silver - Houston Community College - Sunny Girl

- Notes/Cards/Invitations (single or series) - Silver - Houston Community College - State of the College invitation

- Website - Gold - Houston Community College - HCC website

- Video Shorts (single or series) - Silver - Houston Community College - Apple iOS Coding Design School (series)
- Original Photography (Manipulated) - Bronze - Houston Community College - Keep Your Head Up

- Computer-Generated Illustration - Bronze - Houston Community College - San Jacinto Memorial Building hand drawing.

- Silver - Houston Community College - Lasso a New Career

- Computer-Generated Illustration - Gold - Houston Community College - Dancing the Night Away at the Miller Outdoor eater, Houston, TX

- Print Advertisement (single or series) - Silver - Houston Community College - Lasso a New Career

- Wild Card - Bronze - Houston Community College - Gotham Sketch Typeface

The awards provided the entire team an incentive to come up with innovative ways to represent the college in the future.

“We do not feel these awards are going to translate into pressure,” Waddle said. They serve the purpose of providing us with the challenge to represent our HCC brand in the highest way possible.”

About HCC

Houston Community College (HCC) is composed of 15 Centers of Excellence and numerous satellite centers that serve the diverse communities in the Greater Houston area by preparing individuals to live and work in an increasingly international and technological society. HCC is one of the country’s largest singly-accredited, open-admission, community colleges offering associate degrees, certificates, workforce training, and lifelong learning opportunities. To learn more, visit www.hccs.edu.

eSoon 翼順旅遊
www.eSoon-Travel.com
北美新浪合作伙伴, 24/7 快速查詢最便宜機票, 線上輕鬆訂位
全美免費電話: 1-888-249-6688

阿拉斯加 幸福極光5或7天 \$799起
豪華郵輪專賣店
加東、加西、地中海

713-581-2418, 1800-725-1312
9889 Bellaire Blvd. #A116 Houston TX 77036

快捷旅遊 ASAP Travelwize
www.asoprovelwize.com
專線電話: (713) 777-1717

專辦本地特色團、遊輪、各地旅遊團、代辦簽證

- \$49 8天江南遊 (全年放行)
- \$99 8天北京承德天津皇家御景團 (新) (特價)
- 5/4 11天九寨溝、峨嵋山、張家界之旅
- 5/28 7天黃石公園 (有買二送一)
- 6/8 6天美東豪華遊 (有買二送一) 專人帶團
- 不同天數美東、美西、夏威夷團(有買二送一)
- 各大城市機票 + 酒店套餐
- 代理各大遊輪公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文斯頓港出發 * 機場接送服務, 待客以誠, 服務至上 *

千里行旅遊 “專業品質 口碑最好”
713-772-7570
www.tmttravel.com

- 美東團、美西團、黃石公園團、休斯頓團
- 買二送二 或 買二送一 折扣最高至30%
- 中國江南特價團全年零團費
- 歐洲循環團全年鐵定出發
- 全球豪華遊輪直銷 亞洲日本韓國東南亞團
- 南美國、辦理簽證 特價機票

1000trip@gmail.com
7001 Corporate Dr. #303, Houston, TX 77036

六福旅行社 USA Gateway 世界各大航空公司特惠機票指定總代理
快速、便利, 提供網路立即訂購及全球特價機票服務
中國國內特價機票20%-50%折扣價

Austin (512) 490-6777, 1-888-688-8821
9800 N. Lamar Blvd., #110 AUSTIN, TX 78753
Houston (713) 988-8282, 1-800-878-6868
9889 Bellaire Blvd, A-115 HOUSTON, TX 77036
Dallas (972) 960-2000, 1-800-878-2828
600 Data Dr. Suite #101 Plano, TX 75075
Oklahoma (405) 842-2919, 1-800-688-0988
2601 NW Expressway, suite.506 E Oklahoma City OK 73112

推薦行程 特惠中

北京5天4晚五星團 \$49起/人	越南5天超值遊 \$99起/人
北京、承德、天津8天7晚五星團 \$99起/人	柬埔寨5天超值遊 \$99起/人
鼓浪嶼、福建土樓、武夷山風景區7天6晚 \$99起/人	巴厘島4天超值遊 \$159起/人
好客山東7天豪華遊 \$99起/人	台灣6天超值遊 \$199起/人
珠三角美食團6天5晚 \$99起/人	韓國6天超值遊 \$199起/人
成都恩施樂山峨眉山8天 \$99起/人	新加坡馬來西亞6天超值遊 \$199起/人
2018七彩雲南+石林8天7晚純玩團 \$399起/人	日本6天超值遊 \$499起/人

阿拉斯加幸福極光5或7天 \$799起

Carnival (MIAMI 來回) 巴哈馬4天3晚 \$179起/人
西加勒比海5天4晚 \$189起/人

東非肯亞 (NB007) 動物奇觀9天7晚 \$1,899起/人
TAIWAN TAXI GO!GO!GO! 只要\$89起 (以車計費最多乘載4人)

明星假期 Majestic Vacations 888-288-7528
2018年最新行程請上網查詢, 兩人保證輕鬆成行, 歡迎公司或學生團體估價保證最佳團體優惠批發價!
www.majestic-vacations.com

Adolphus Rice

US #1 Quality Select Variety
Arroz de Grano Largo
LONG GRAIN Enriched RICE

家庭和飯店的首選品牌
優良品質
適用於烹飪炒飯, 白飯, 香捲等任何米製佳餚

可到您喜歡的代理分銷商處購買
(ARI) American Rice, Inc.

聯繫人: Llyn McEuen
電話: 713-525-9570
電郵: lmceuen@ebron.com

NET WT. 50.0 lbs. - 22.68kg

Houston's housing stock tops \$393 billion, Zillow reports



By Katherine Feser

Collectively, homes in the Houston metro totaled \$393.4 billion in value in 2017, up 5.4 percent over the past year, according to an analysis by Zillow. That outpaced last year's gain, when the total value of homes in the Houston market went up 1.2 percent.

That places the value of all the homes in the greater Houston area somewhere between the GDP of Peru and Norway.

The rise in local values compares with a 6.5 percent gain for the U.S. housing stock, which added \$2 trillion in value 2017 for a total of \$31.8 trillion, according to Zillow. The value grew at its fastest annual pace in four years.

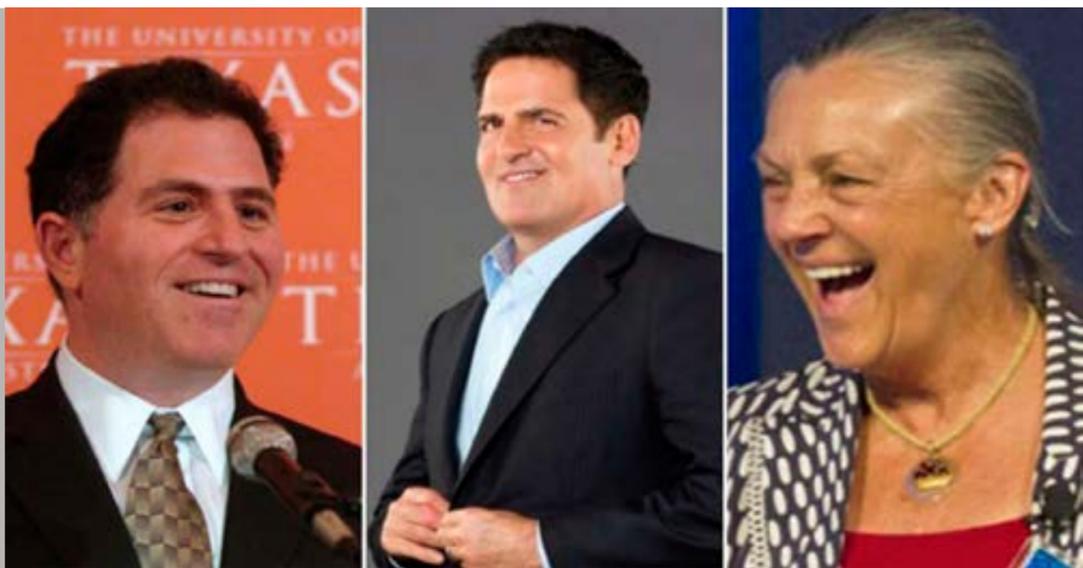
Three cities contributed more than \$1 trillion each to the tally: Los Angeles (\$2.7 trillion), New York (\$2.6 trillion), and San Francisco (\$1.4 trillion).

"This was a record year for home values as the national housing stock reached record heights in 2017," Zillow senior economist Aaron Terrazas said in an announcement.

"Strong demand from buyers and the ongoing inventory shortage keep pushing values higher, especially in some of the nation's booming coastal markets."

Other Texas cities of the 35 markets tracked showed higher percentage gains than Houston. Dallas gained 12.3 percent to \$517.8 billion, Austin gained 7.8 percent to \$174.7 billion, and San Antonio gained 7.1 percent to \$125.4 billion.

Along with Dallas, other markets with double-digit growth were Columbus, San Jose, Seattle, Tampa, Las Vegas and Charlotte, N.C. Brent for March settlement rose 20 cents to \$66.36 a barrel on the London-based ICE Futures Europe exchange. The February contract expired Thursday, after rising 28 cents to \$66.72. The benchmark for more than half the world's oil has gained 17 percent this year, after climbing 52 percent in 2016. It was at a premium of \$6.27 to March



Richest Texas billionaires at the end of 2017

In March, business magazine Forbes released its annual list of the richest billionaires in the world.

The rankings of more than 2,000 billionaires have been used as a nifty tool to keep track of the globe's richest and how they got wealthy.

Nonetheless, eight months have passed since the rankings were compiled, and money is made and lost every day.

For example, Amazon CEO and Founder Jeff Bezos was listed with a net worth of \$72.8 billion in Forbes' 2017 ranking, but as the year comes to an end, his net worth has soared to \$99.6 billion.

To see who came out on top in Texas, Chron.com put together a list using Forbes' real-time net worth tracker, giving a good idea of which Lone Star State billionaires ended 2017 with the



most money.

As the 31st approach, Houstonians had no doubt reflected on the wild year that was 2017.

The Super Bowl, Hurricane Harvey, and the Astros' World Series win are at the forefront of the historic year.

With a jam-packed 2017, it begs the question, what should Houstonians strive for in 2018?

Madrid, Spain
Sydney, Australia
New York, USA
Tokyo, Japan
Dubai, United Arab Emirates
Las Vegas, USA
Rio de Janeiro, Brazil
Vienna, Austria
London, England
Bangkok, Thailand
To gather some ideas, Chron.com put together a list of New Year's resolutions for Houston, or things Bayou City should work to complete or avoid in the upcoming year.

美南電視轉換新頻道15.3操作指南

美南國際電視網STV Channel 已由55.5 轉換至15.3，並正式擴大為十個頻道，廣大收視觀眾只要透過遙控器轉台至15.3，即可收看到美南電視節目，如果您家中的電視遙控器轉到15.3頻道，依然無法收看到美南電視，請依以下中英對照操作指南方式調整。

點選遙控器內的Menu頻道設定，重新掃描，注意智能型電視可能有一個聰明的按鈕用於設置MENU選項。通常會有廠商的LOGO標誌。尋找頻道設置選項。確認頻道是以天線收視。從MENU中，選擇數位頻道搜索 (Channel Scan 或 Channel Search 或是Auto program)，進行頻道掃描搜索或頻道自動設定。當電視完成自動搜索後，你會看到電視列出已有多少個頻道重新被發現。頻道重新設定過程有時可能長達一個小時。頻道設定完成後，按確認然後退出。如果頻道重新搜尋仍無法接收或是收視情況不佳，請購買天線調整最佳收視角度。如仍有相關問題，請致電美南新聞281-498-4310，聯繫Daniel。

How to complete a channel scan on your Digital TV to add Channel 15.3

Please note: All TV manufacturers differ, so menu options, wording and other items may vary. The best way to complete the channel scan is to refer to the TV owner's manual. If that is unavailable, the following general steps should guide you through the process.

1. Using your television's remote control, press the Menu or Settings option. Note: a "Smart TV" may have a smart button that must be used to access the settings menu. It will generally have the manufacturer's logo on it.
2. Locate Channels or Tuner Set Up option.
3. Check the menu for an option of Antenna Type or Connection Type followed by either Antenna or Cable.
4. Make sure that the designated setting is Cable (based on manufacturer, alternate choices may include Digital Cable, CATV or Cable STD)
5. From the menu, choose Digital Channel Search (based on manufacturer, alternate choices may include Channel Scan, Channel Search or Auto program.)
6. Allow the TV to complete the search. You will see a bar listing how many channels have been found. The process may take up to an hour.
7. Once complete, confirm the menu prompt, then press an exit or quit option.

《紅海行動》海清化身“沙漠玫瑰” 拍戲太拼命



近日，由林超賢導演，張譯、黃景瑜、海清、杜江等主演的大型軍事動作電影《紅海行動》宣布正式定檔2018大年初壹，海清在影片中飾演戰地記者夏楠，這朵“沙漠玫瑰”為影片平添了幾分柔情。

“孤膽記者”夏楠命懸壹線 海清角色發揮重要作用

《紅海行動》講述了“蛟龍突擊隊”在中東執行撤僑任務的過程中，不斷瓦解恐怖分子策劃的陰謀，從亡命徒手中拼死解救人質的故事。而海清所飾演的夏楠雖然不是蛟龍小隊的成員，但也在這次行動中發揮了重要作用。

作為壹名“鐵肩擔道義，妙手著文章”的戰地記者，夏楠不顧生死，只身潛入恐怖分子的老巢，尋找犯罪證據。在這裏潛伏，難免會發生危險，在早前發布的預告中，夏楠被恐怖分子反綁雙手，以刀抵喉，命懸壹線。夏楠的命運究竟會如何發展？這個疑問更引發了觀眾對影片的期待。

被贊“海大膽” 海清樂觀面對受傷非常敬業 《紅海行動》為求真實，遠赴

摩洛哥實景拍攝，工作環境非常辛苦。劇組在挑選“夏楠”壹角的人選時，很多女演員考慮到拍攝環境的艱苦有所退卻。只有海清在收到邀請後，二話不說背起行囊直接進組，這壹點深得導演林超賢的贊賞，總制片人於冬也戲稱她為“海大膽”。

雖然做好了實足的心裏準備，但拍攝現場的惡劣環境還是讓海清幾乎崩潰：“這是對我肉體折磨最大的壹部戲了。我不知道沙漠的風原來這麼大！眼睛完全睜不開，有時候都沒辦法呼吸，壹張嘴沙子就直接灌進來。”非洲多蚊蟲，海清被叮的滿臉包，壹度“沒有壹塊好臉上妝”。對此，海清卻很有自嘲精神：“我現在知道人家打玻尿酸是什麼狀態了！就是這塊腫了，整個人壹下子就鼓起來了，的確顯年輕！”

用樂觀積極的態度面對工作難題，這也正是海清壹直以來的敬業態度。也相信，在諸如海清壹般既有實力又非常敬業的主創們的加持下，《紅海行動》的質量定不會差。2018年大年初壹，跟隨“沙漠玫瑰海大膽”壹起，揭開恐怖分子背後的陰謀。

金牌編劇徐兵執筆《最好的安排》 1月3日開年巨獻



兵打造，以最真實的創作手法演繹都市年輕人正經歷的愛情選擇與充斥著命運變數，為觀眾奉上壹場情感真摯、寓意深刻的精品劇集。

催淚大劇重磅開年 徐兵執筆品質可期

電視劇《最好的安排》由永洲影業傳媒（北京）股份有限公司、西安曲江春天融和影視文化有限責任公司、北京光線傳媒股份有限公司聯合出品。該劇以獨立自強的都市“白骨精”趙子慧（穎兒飾）的愛情、事業命運為主線，圍繞其與創業青年徐天（付辛博飾）、公司上司閻若舟（王耀慶飾）的愛情糾葛展開，輻射出當代都市年輕人奮鬥路上的隱忍與執著、希望與迷惘、懦弱與剛強，解構“最好的安排”的深刻內涵。

該劇由徐兵執筆，作為國內壹線編劇，徐兵壹直秉承匠心精神走在創作的道路上，打造出了《新上海灘》、《重案六組》、《紅色》等壹部又壹部觀眾喜聞樂見的高口碑精品劇作。其筆下的人物充滿了鮮活的市井氣息，現實主義濃厚，其筆下的故事情感真摯，寓意深刻。而此番重磅加盟素以

“精品理念”為造劇宗旨的永洲影業，可謂是強強聯手，也讓《最好的安排》品質備受期待。

劇本費超1500萬 創“含金量”最高劇本

《最好的安排》制作團隊深耕內容，據了解，該劇在劇本創作投入上花費達到1500萬之巨，成為“含金量”最高的劇本。

除了真摯走心的內容設置外，為了能給觀眾呈現壹部不壹樣的作品，該劇在場景搭建布置、造型服裝設計，甚至在微小的道具方面，都力求精益求精，更不惜花費巨資，打造最貼合劇情的視角效果。為營造真實的撞車場面，主創團隊不惜花費重金使用豪華車，為了制造車禍，真的撞廢壹臺賓利，還砸掉壹臺帕拉梅拉和壹臺奧迪Q7，王耀慶在劇中的西裝全部手工定制，每套最低花費5萬元，而穎兒的“光頭裝”更是花費巨大，光後特效壹項便超過百萬元，大大提升了劇情的可視性與感染力。優質的劇本與優質的演員勢必能成就壹部精彩的劇集。

由金牌編劇徐兵執筆，著名導演李小平執導，“辛穎”夫婦穎兒、付辛博及王耀慶主演，趙子慧、李捐、張亦馳、趙子熙、李穎等實力演員傾情加盟的都市情感勵志劇《最好的安排》即將於2018年1月3日登陸山東衛視重磅開年。該劇由金牌製作人閻若洲擔任出品人、總制片人與總發行人，聯手徐

《我是妳媽》定檔2018母親節上映 閻妮與女兒鄒元清 貢獻首次銀幕“合體”

由閻妮、鄒元清主演的都市温情輕喜劇《我是妳媽》今日宣布將於2018年5月11日母親節檔期上映，並同時發布壹款俏皮又溫馨的“辣媽駕到”定檔海報。閻妮與親生女兒鄒元清親密無間，也讓不少觀眾對這對首次征戰大銀幕的母女親子檔充滿期待。

在這款定檔海報中，畫著精緻妝容、身著露肩緊身裙的閻妮輕鬆背起女兒，臉上寫滿幸福的笑容。女兒鄒元清則顯得不老實，都起嘴做出不屑的表情，儼然壹副青春叛逆小女生的樣子。壹頭“假小子”般的利落短髮和翻上帥氣的馬丁靴更讓人猜想到影片中的“女兒”應該是壹枚標準的“女漢子”，然而，粉色上衣卻不經意透露出她內心隱藏的浪漫小女生氣質。

與之前發布的先導海報、感恩節海報色調壹致，此次的定檔海報也延續了溫暖浪漫的粉色作為背景色。三款海報在內容上都用不同的方式揭示了母女二人在影片中的關係。先導海報中，鄒元清俏皮的坐在購物車裏，淘氣又可愛，閻妮則霸道地坐在壹旁露出嫵媚的笑容，呈現出壹幅母女歡鬧的日常景象。

《我是妳媽》講述了不按常理出牌的“另類”單親媽媽秦美麗（閻妮 飾）與正處於叛逆期的95後女兒趙小藝（鄒元清 飾）之間相“礙”相親的壹系列嬉笑怒罵又不失温情動人的故事。影片關於親情、成長的主題充滿了生活氣息與時代感，而飾演這對“冤家母女”的閻妮與鄒元清首次聯手也

可謂“本色”出演。近年來，閻妮在大銀幕上的作品給留下了成熟、性感的都市女性形象，令不少網友驚呼其為“凍齡女神”。此前，女兒鄒元清更在壹博上曬出與老媽閻妮壹起唱跳《中國有嘻哈》歌手Bridge《老大》的小視頻，激起網友熱議，稱贊二人好似“姐妹倆”。而今年年僅19歲的女兒鄒元清，也憑借在自己的電影首秀《秘果》中出演個性校花獲得了頗多好評。這次，風格各異的母女二人將從生活中走向大銀幕，同臺PK演技，令人倍加期待。

電影《我是妳媽》由張曉執導，閻妮、鄒元清領銜主演，吳若甫、吳大維、張恒、耿樂等聯袂主演，曾江、廖學秋、那威、吳越、曹恩齊、李政陽等演員實力加盟。影片將於2018年5月11日母親節檔期暖心上映。



國產科幻《流浪地球》首發概念短片 劉慈欣同名小說改編 2018 暑期將登大銀幕

由郭帆導演的科幻冒險動作電影《流浪地球》近日曝光了壹支30秒先導概念短片，讓苦等多時的影迷得到了壹絲寬慰：太陽即將毀滅，人類即將踏上征程，對喪失家園的恐懼和對陌生未來的期待，都將隨著“流浪地球”計劃開啟。

《流浪地球》講述了在不久的未來，太陽即將毀滅，太陽系已不再適合人類生存。面對絕境，人類開啟“流浪地球”計劃，傾盡資源在地球表面建造了巨大的推進器，希望將地球推出太陽系，尋找新的星系家園。

概念片中，壹個發著藍光、造型奇特的機械模型十分引人註目，這就是“流浪地球”計劃中的主角——行星發動機。據原著描述，行星發動機的直徑多達幾十公裏，難以想象的龐大令觀者人充滿好奇。出現在模型周

邊的大量手稿、圖紙等，昭示出這些遍布全球的發動機相當重要。為了解中國科幻電影在科學設想和世界觀構建方面相對薄弱的問題，導演郭帆專門邀請了四位中科院科學家壹同探討，並最終建立了壹套嚴謹的世界觀。僅行星發動機這壹項，就有嚴格的數量規範，寬高比、推力、燃料和分布地域也是經過縝密的推敲，原著中占據很大筆墨的“冰原”、“地下城”等場景也都將在片中真實

還原。拍攝前的2000張概念圖和5000多張分鏡，是由300人的概念美術團隊歷時15個月精心打造。《流浪地球》摒棄了美國大片中的“太空探險片”套路，基於中國語境，在片中滲透了中國人特有的安土重遷與戀家的核心情感，堅持“帶著地球去流浪”。這種情感也為本片註入了壹個中式的靈魂。影片由中國電影股份有限公司、北京文化和萬達影視傳媒有限公司出品，北京文化和郭帆導演工作室聯合承製。

金門爐頭廠 Golden Gate Restaurant Equipment Co.
金門是您的事業通往成功之門!

金門爐頭廠專業製造各種中式爐頭，抽油煙罩，精美布菲檯，各種不銹鋼廚具。本廠具有十多年經驗，手工精細，交貨快捷，以及提供一切餐館設備修理及安裝服務。

一切工程及產品保證通過政府及衛生局檢驗

★抽油煙機 ★冷凍房 ★布菲檯 ★抓碼檯 ★安裝服務 ★修理服務
 ★中式爐頭 ★油爐 ★洗碗檯 ★燒臘爐 ★零件配套 ★專門店製造不銹鋼餐具

www.goldengaterestaurantequipment.com
 E-mail: Goldengateman@gmail.com

9330 Summerbell Lane, Houston, Texas 77074
Tel: (713) 228-2155
Fax: (713) 228-2156

美聯 混凝土

專修地基 (832) 868-1090
WE SELL CONCRETE FROM 1~10,000 YARDS

價格公平 包君滿意 免費評估
 地磚、溷凝土、走道、Patio、車道、Parking Lot、地基、天井、Tile、花道維修

(832) 868-1090515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

顧媚 永留心底的不了情

早前寫過一篇關於方逸華女士的特稿，憶起好些舊日印記，故人往跡的情意結牽引，令我聯想到另一位前輩顧媚，是的，環顧現今資深影人，有誰比跟方女士相知相交逾半世紀的顧媚姐姐更熟悉其人，但此刻我更關心她的近況。

撰文：周沂 攝影：力高

去年在溫哥華舉行的名家藝術展，顧媚是被遴選為具代表性的三位移民畫家其中的一位，她不少作品已成為國際級展覽系列。在活動上她風采依然談吐優雅，一如過往每在藝展現身她都是傳媒採訪的焦點。

豁達隨緣 內斂自強

關於繪畫的話題，她告訴我晚間偶然也有作畫，就是不如以往好氣魄，容易疲累，聽着音樂也未必有感應揮灑自如，好在她不會勉強，隨心隨意，她對紙筆墨彩視為良伴，可供傾訴的對象，筆觸濃淡反映她的喜憂憂感。“生存世上是無奈，若有人感覺生命不自在，選擇安樂死，也不必非議，每人想法不同。”說到人生無常難以預計，顧媚姐姐有她豁達無忌的言論思維，有行內人形容顧媚冷傲孤芳，我印象中的Carrie（她的洋名），是內斂自強，理性感性都調校恰當。她對科技知識如電腦是速存快取，十數年前她構思撰寫自傳，聽從蕭芳芳建議試用電腦行書，這些年透過網絡加強朋輩聯繫，開拓新知，逾八十高齡每日仍勤功網閱思路清晰，得教人既羨且服！

均衡少吃 養生有道

顧媚姐姐的膝患近年有好轉，是遵醫指引倚坐墊挺足腿舒筋絡，恒練有成暫無須拐杖助行，每日四餐均衡少吃，跟她越洋傾談時，她正享用鷄鴨蹄瓜湯，話題就談到滋潤湯水，提神開胃。我問她幾時再來港開畫展，她坦言多年來都是由機構代作籌辦展覽事項，她只負責供畫，相關程序她少費操勞，最近返港已是三年前，談及以前留港入住邵氏宿舍是有十一年年頭，得再要感謝友方逸華的心意，也憶起當年歡歌演戲一起走過的歲月。

讚方逸華胸襟廣闊

“她勤力苦幹，胸襟廣闊，做到大事，以前我們無所不談，工作、家庭及男友都會講到。我們從沒吵嘴，最惹她觸怒那次，是我觸及她的禁忌，她對自己的生日是絕口不提，就是請人家吃飯也不提‘生日’字眼，某年我偏就在眾人面前提起，還要連說三次‘生日快樂’，她真的不睬我！是不對，沒察覺她在人前難下台，如只有我倆她未必動氣，幾天過後我們又有傾有講。她這人很有氣量，很重友情，我的畫展她有來捧場，顧嘉輝獲大學頒授榮譽博士她也到場觀禮，她和當年下屬陳志雲飯局亦有約我共膳，她就是太忙太疲倦，沒理會自己健康。”顧媚說時頗有感慨復加愛憐，她形容：“近十年來我們共通的話題愈來愈少，她身邊的人很多，但她對可講到真心話的並不多，她是寂寞的。（你也寂寞？）我比她更寂寞。”

顧媚出席去年在溫哥華的名家藝術展，風采依然。



2006年顧媚姐弟畫作聯展，方逸華帶家眷來捧場，姚莉也是嘉賓之一。



顧媚、方逸華跨世紀姊妹情。

情深意真付諸行動

真情是付諸行動無須言喻，我記得2006年底顧家三姐弟在香港大會堂舉行畫展，在下半場方逸華帶同家眷前來，甫見顧媚先是親切握手，復指穿便裝的家人謂：“哎！他們穿扮得（咁隨便）像賊呀！”顧媚帶笑回答：“到我這處來不需要穿禮服嘛！”辦事認真的方小姐，仔細欣賞完畫作後，如數認購心頭愛，絕不敷衍。我又記得在某個活動完結時，顧媚在現場盼候方逸華，姐妹見面熱情牽手雙雙赴高級日本食府敘舊，暖笑臉談說不完的話題。配用現代用語，她們可以閨蜜形容，顧媚是認同這用詞的。我說她們深交投緣可能因彼此都是長女，艱難年代早擔家多歷練，她說投緣是事實，但彼此性格和理想不

同，方逸華熱愛工作，也談到更早年她們相約在尖沙咀五支旗杆下等候，她遲足一個半小時，對方照等足一個半小時，這成為她們之間的窩心笑話。說着說着，顧媚有感而發：“時間過得很快，不覺得是幾多年前哩……”我告訴顧媚姐姐最近學彈電子琴，想彈好多經典金曲如《不了情》、《花月佳期》、《南屏晚鐘》等，這原是我學琴的動力，她鼓勵我多學多練。完稿後我觸起琴鍵，彈奏《不了情》，曲調：“寂寞的長巷，而今斜月清照，冷落的鞦韆，而今迎風輕搖，它重複你的叮嚀，一聲聲，忘了，忘了，它低訴我的衷曲，一聲聲，難了，難了……”

她們姐妹情誼恍如立體化浮現我腦海，場景是畫展，還有消失已久的五支旗杆舊址。

新晉傑青鄭至芝 藉舞台劇宣揚“傷健共融”

舞台劇演員、導演鄭至芝是去年在演藝、康體、文化及藝術界別獲獎的新晉傑青，作為近年舞台劇界第五位得獎者，她在獲獎後其中一項希望做到的事情就是堅持宣揚“傷健共融”的信息，曾擔心自己“揸唔起”這樣的榮譽，再化壓力為動力，也將更努力與其他傑青一起貫徹服務社會的理念。

鄭至芝的劇團iStage聖誕又有新作，《聖誕老人玩轉聖誕假》中由曾獲香港舞台劇獎最佳男配角（喜劇/鬧劇）的魯文傑作聖誕老人，而由於聖誕老人擅離職守，一眾節日代言人決定把聖誕節除名，讓世人對聖誕節的記憶也一併消失，聖誕老人需於限時內讓世人重拾聖誕節的真諦，否則聖誕節將永遠消失。在劇中，鄭至芝既擔任導演，也將在劇中飾演一位“虎媽”角色，並與十位小演員攜手，繼續把傷健共融元素融入戲劇。她經過多年與傷健人士的相處，看到了“知足常樂”——他們經常心存感恩，只數算自己所擁有的。所以她期望在這個歡樂的節日裡，以舞台劇讓觀眾重拾當中的意義，記起節日家庭聚會的簡單歡樂，而不是只懂得消費而已。

談起“傷健共融”，鄭至芝表示：“一般我們會認為傷健人士是Disable，其實相處過後先知道，在一些方面，他們比我們更Able。我們在劇中也會將他們當做Able的人去相處，帶出‘傷健共融’的信息。”這是她常與傷健朋友相處的體驗。她發現雖然命運奪去他們身體的部分功能，卻沒有奪去他們的才能，甚或比健全人士發揮得更好，也更有生活智慧。她以視障藝術家李軒的相處為例，說：“我第一次見他在比賽中，他自彈自唱《我不會唱歌》令我震撼，之後在《走音大聯萌》和《老友大逃亡》中均有合作。我們私下也是好朋友，其實我之常常在港鐵繞遠路，還是他告訴我如何找到最近的距離。”

邀小朋友參與傳遞正能量

iStage劇團成為上環文娛中心場地夥伴後，堅持每個劇季均有一套作品會與小朋友共同演出，使戲劇普及之餘，更希望藉由他們與更多小朋友分享更多正面的信息，甚或以小朋友童真的心向成人訴出真摯的心聲。“好多人以為導小朋友會好辛苦，



鄭至芝計劃將“傷健共融”拓展為“共融”系列。張岳悅攝

因為要教他們很多事情，但原來這個世代的小朋友都好有水分，很多時候一點就明。我還記得有一套劇是失明人士和一班小朋友合作演出，他們會學到如何相處和尊重，在視障演員面前可以守紀律保持安靜，也學會耐心地用領路法帶他們離場，進而在街上也會主動幫助傷健人士，讓我感到很欣慰。”另一方面，小朋友的參與也會帶動家長的積極性，支持舞台劇的同時也有宣傳的效果。

從“傷健共融”到“共融”系列

鄭至芝2007年與資深舞台人劉浩翔共同成立劇團iStage，先後製作多套正劇、喜劇劇、音樂劇及鬧家歡劇目，劇團堅持在“原創理念”、“傷健共融”以及“跨地合作”三方面發展，亦致力於年輕

一代間宣揚藝術文化。iStage現為香港藝術發展局一年資助藝團，由2015年起成為上環文娛中心場地夥伴，每年固定上演三齣舞台劇。在劇團又導又演的鄭至芝，同時還會在小學兼職教授戲劇課程以幫補家用。她坦言，劇團在政府資助和場地夥伴的幫助下，才負擔起聘請全職行政人員的費用，並足夠出糧給演員們，使自已可以全心堅持舞台夢。

而明年8月，她的劇團計劃將“傷健共融”拓展為“共融”系列，做一齣關於正生書院的劇。她認為，“共融”並不局限於傷健，希望借助戲劇的力量，使更多觀眾加深對社會不同族群和階層的認識，傳遞正能量。

文：香港文匯報記者 張岳悅 圖片由受訪者提供

無論你是想開奶茶店或是你現有生意增加額外收入

Tapioca King E-mail:bobby@tapiocaking.com
 助你開拓珍珠奶茶生意 Website:www.tapiocaking.com
 6811 Baneway Dr., Houston, TX 77072

●全美南最大、最具經驗、貨品齊全，服務最完善之奶茶供應商●

適宜各式大小餐館
 包括：圖片Menu、封口機、攪拌機、各種原料，定能帶來可觀的收入

Phone:281-933-6660 Fax: 281-933-6662

HAPPY VILLAGE APARTMENTS 幸福新邨公寓

★華人管理順心意 ★附設短期帶傢俱套房出租
 ★位於西南城中區 ★圍牆鐵門電子鎖
 ★購物辦事兩相宜 ★閉路監控與巡邏
 ★公車接車在門前 ★國粵滬語服務佳
 ★(1)(2)(3)房任君選 ★幸福永遠跟隨您

Website: thehappyvillage.com E-mail: happyvillageapt@hotmail.com

營業時間：週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM

Tel: (713) 771-5868 6301 Ranchester Dr. Houston TX 77036

雲天燒臘麵食家 粥粉麵飯

特價晚餐
 京都肉排 8.95
 蔥油鯧魚 8.95
 北菇雞 8.95
 海蜆燻蹄 8.95
 干扁四季豆 7.95
 芝麻雞 8.95
 斑腩豆腐煲 9.50
 鹹魚雞粒豆腐煲 8.95
 蠔油龍掌 6.95
 火腩茄子生蠔煲 9.50
 韭菜豬紅 5.95
 椒鹽鴨下巴 6.95

明爐燒鴨 蜜汁叉燒 東江鹽水雞 新鮮游水魚 生猛龍蝦

二人和菜 \$20.95
 三人和菜 \$36.95
 四人和菜 \$45.95
 五人和菜 \$55.95
 六人和菜 \$65.95

★和菜皆送例湯水果

特價午餐 \$5.75 11AM-3PM 歡迎光臨

八人和菜 \$158.00
 北京片皮鴨 琵琶豆腐 蜜桃蝦 薑蔥雙龍蝦 黑椒牛肉 清蒸游水魚(大) 蒜蓉豆苗 炒三鮮

十人和菜 \$168.00
 雪花海鮮羹 北京片皮鴨 琵琶豆腐 黑椒牛肉 薑蔥雙龍蝦 香橙骨 炒三鮮 蜜桃蝦 清蒸游水魚 蒜蓉豆苗

9380 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036 (百佳超市同棟購物中心)

黃金點心茶寮 Golden Dim Sum Restaurant

黃金點心茶寮，天天點心茶市從每天10點一晚上10點，由舊金山點心名廚主理，供應上百種點心，隨點隨做，新鮮出爐。黃金點心茶寮的粵菜地道，生猛海鮮、新派粵菜！

*週一至週五每天11點到下午5點供應特價午餐，5塊99起，有40種菜色供您選擇。
 *特別推出10人份黃金喜慶套餐，價格有238.88元和288.88供您選擇。
 *可坐25人的大包房金碧輝煌，是您宴客聚會的理想場所。

地址：10600 Bellaire Blvd, Ste 105., Houston, TX 77072 281-495-1688

世界華人工商婦女企管協會總會 2017 世界年會盛大開幕



榮譽國際事務顧問董繼玲於12月16日代表交通部長趙小蘭頒贈獎狀，世界華人工商婦女企管協會總會黎淑瑛總會代表接受。(記者黃麗珊攝)

【本報記者黃麗珊】世界華人工商婦女企管協會總會2017世界年會盛大開幕典禮，於12月16日上午9時至上午10時35分，在5060 W. Alabama St., Houston, TX. 77056 的 The Westin Galleria Hotel Galleria Ballroom 舉行。中華民國僑務委員會委員長吳新興，駐美代表高碩泰大使夫婦，駐休士頓台北經濟文化辦事處處長陳家彥，榮譽國際事務顧問董繼玲，德州州眾議員吳元之，哈里斯郡法官張文華，全世界華商40個分會代表近400人出席盛會。休士頓北一女校友會儀隊出場揭開序幕，接著世華全世界40個分會代表各地會旗陸續進場，氣氛溫馨，場面熱鬧。

世界華人工商婦女企管協會總會黎淑瑛總會代表致歡迎詞，她從去年10月正式接任至今，一直馬不停蹄，但很開心，我在學習，我在成長，為我們國家打出知名度。2017世界年會，你們出席，代表你們對世華的支持，還有貴賓僑委會委員長吳新興博士特地從台灣飛來，高大使與夫人，特地從DC飛來支持這次世界年會表達謝意，並肯定全球分會協助總會推動會務的精神。世界華人工商婦女企管協會，如今在世界排名第五；黎淑瑛總會代表談到，我本著謙卑學習，感恩奉獻，資源共享，宏觀視野的原則，和台上6位副總會長，傳承世華的優良傳統。她感謝美南分會真正為年會出力、賣力，希望明年有更多分會前來台灣圓山飯店參加。

中華民國僑務委員會吳新興委員長致詞，恭喜世華首次成功在海外舉辦總會世界年會，並對世華婦女會過去在全球為善的義舉給予高度讚揚。世華工商成立於民國83年，現有61個分會，其中國外有43個分會。世界華人工商婦女企管協會在全世界種了很多福田，做了很多善事，這次幫助休市風災後重建，以及台

灣分會，到處行善，捐款給自閉症孩童。去年我講過世華工商婦女的隊伍，響徹雲霄，台灣女性可頂半邊天，連總統也是女的，台灣男性，面臨生存危機。兩性平權，是非常好的體驗，代表我們國家、社會，繼續往前邁進。恭喜黎淑瑛總會代表，在她任內又新增了6個分會，更結合了工商婦女力量。

中華民國駐美代表高碩泰大使致詞，肯定世華婦女的領袖特質，帶給社會及國家充分的生命力、社會力、行動力及最重要的影響力。高大使在會中談到，性別主流化，兩性平權，如今立法院內有39%都是女性，台灣女性從政人口是全世界第二高，僅次於德國國會。當今兩岸關係，台美關係，應變能力，決策智慧，冷靜，是國家發展的重要因素。1978年今天，中美斷交，那年我加入外交部，至今已39年。這期間台美關係風雨起伏，希望天佑台灣，中華民國加油，再加油。

駐休士頓台北經濟文化辦事處處長陳家彥讚揚世界華人工商婦女企管協會為休市哈維颶風捐出善款，使休市人感受台灣民眾的愛心。

榮譽國際事務顧問董繼玲致詞，她表示很高興代表交通部長趙小蘭及麥坎諾參議員前來致意。她表示在1996年就認識柯杜瑞琴創會總會長，20多年來，世華創立了60多個分會，非常不容易。她也對高大使夫人，推崇備至。當天她代表交通部長趙小蘭頒贈獎狀給黎淑瑛總會長。

上台還有主流政要德州州眾議員吳元之(Gene Wu)，德州州長 Greg Abbott 辦公室禮賓處辦公室主任 Cammy Jones 代表州長頒贈獎狀，黎淑瑛總會代表接受。張文華法官代表哈里斯郡郡長 Ed Emmett 頒贈獎狀給創會總會長柯杜瑞琴，黎淑瑛總會代表接受，榮譽總會長施郭鳳珠，名譽總會長陳上春。休市市議員 Amanda K. Edward 上台致賀並代表休市市長透納頒贈獎狀，黎淑瑛總會代表接受，給創會總會長柯杜瑞琴，榮譽總會長施郭鳳珠，名譽總會長陳上春，接受歡迎狀。

全體與會40個分會代表和台上貴賓中華民國僑委會委員長吳新興，駐美代表高碩泰大使及夫人，駐休士頓台北經濟文化辦事處處長陳家彥，榮譽國際事務顧問董繼玲，德州州眾議員吳元之，市長代表 Amanda K. Edwards，張文華法官，州長辦公室禮賓處辦公室主任 Cammy Jones，世華總會長黎淑瑛，創會總會長柯杜瑞琴，榮譽總會長施郭鳳珠，名譽總會長陳上春，監事長陳陳軒，第一副總會長劉琍綺，副總會長李宗德，謝美香，陳寶鳳，曾志瑛，陳玲華及華冠獎聯誼會會長莊莊維等合影。



休士頓市議員 Amanda K. Edwards 代表休市市長透納頒贈獎狀，世界華人工商婦女企管協會黎淑瑛總會代表接受；頒贈歡迎狀給創會總會長柯杜瑞琴，榮譽總會長施郭鳳珠，名譽總會長陳上春。(記者黃麗珊攝)



張文華法官代表哈里斯郡郡長 Ed Emmett 頒贈獎狀給世界華人工商婦女企管協會創會總會長柯杜瑞琴，總會長黎淑瑛，榮譽總會長施郭鳳珠，名譽總會長陳上春。(記者黃麗珊攝)

HCC ranked No. 1 in the U.S.

in awarding Associate Degrees to international students

With an 88% job placement rate, HCC trains students in 300+ programs.

休斯敦社区大学

为您学术深造奠定基础
助您开启生涯崭新篇章

从HCC获副学士学位国际学生人数
在全美社区大学排名第一

300余项课程广涉传统及最高新学科
领域，学生获职率达88%

访问网站: hccs.edu/centers

